**충청대학교 외국인 입학지원서**

**Chung Cheong University Application Form**

※ 한국어나 영어로 타자를 치거나 깨끗이 쓸 것 (Please TYPE or PRINT clearly in Korean or English)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **모집구분**  **Classifica**  **-tion** | | **외국인 신입학**  **International Students**  **Freshman** | | | **2019학년도**  **Academic Year 2019** | | | **\* 수험번호**  **Application Number** | |  | | | |
| **성명(여권명)**  **Name(As written in Passport)** | | |  | | | | | | | | | 사 진  Photo | |
| **지원 학과**  **Intended Major** | | |  | | | | | | | | |
| **외국인등록번호/여권번호**  **ARC Number / Passport** | | |  | | | | **성별**  **Gender** | 남 □ 여 □  □ Male □ Female | | | |
| **출 생 국**  **Country of Birth** | | |  | | | | **국적**  **Nationality** |  | | | |
| **출신고등학교**  **High School** | | | 년 월 일 졸업(예정)  Year Month Date Graduation (Year) | | | | | | | | | | |
| **주 소**  **Address** | | | 우편번호 :  (Zip code)  주 소 :  (Address) | | | | | | | | | | |
| **연락처**  **Contact**  **Info.** | **본인**  **Applicant** | | 성명  Name |  | | 지원자와의 관계  Relationship to  the applicant | | | 본인  Applicant | Tel.(☎) |  | | |
| **보호자**  **Legal**  **guardian** | | 성명  Name |  | | 지원자와의 관계  Relationship to  the applicant | | |  | Tel.(☎) |  | | |
| **추가연락처**  **Additional**  **Contact**  **Information** | | 성명  Name |  | | 지원자와의 관계  Relationship to  the applicant | | |  | Tel.(☎) |  | | |
| **자택**  **Home** | | ☎ |  | |  | | |  |  |  | | |
| **E-mail** | | @ | | | | | | | | | | |
| 본인은 귀 대학교에서 입학하고자 소정의 서류를 갖추어 지원하며, 개인정보(지원자정보, 학교정보, 연락처 등)의 수집·이용에 동의합니다.  I hereby apply for admissions to Chung Cheong University with designated documents and I consent to collection and use of my personal information (personal data, school records, contact information).  20 . . .  지원자 성명(Name) (서명 또는 날인)(Signature) | | | | | | | | | | | | | |
| ※ 제출서류(Required documents for application) :  1. 입학지원서(Application form) 2. 봉인된 성적증명서(Official transcripts : sealed) 3. 졸업증명서 또는 학위증사본(Photocopy of diploma) 4. 수학기간 기록표 (Academic Record) 5. 학습 계획서 (Personal Statement) 6. 유학경비 부담 서약서(Financial Affidavit) 7. TOEFL, IELTS 점수 또는 한국어능력증명서 : 필요시(TOEFL, IELTS or Korean language Proficiency test score : if necessary) 8. 은행 등 금융기관의 잔고증명서 등 재정능력입증서류 (Bank statement or other financial certifications) 9. 번역자 확인서(Certificate of Translation [Translator])  **충청대학교 총장 귀하 (To President of Chung Cheong University)** | | | | | | | | | | | | | \* 접수확인 |
|  |

**수학기간 기록표**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **성 명**  **(\* 여권명)** | |  | | | | **생년월일** | | | | | | 년 월 일 | | | | | **성별** | | | 남 □ 여 □ |
| **지원 학과** | | (학)과 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **외국인(시민권자) 또는**  **영주권자(교포) 기록** | | **대 상 자** | | | **구 분** | | | | | | **국적/영주국** | | | **시민권번호/영주권번호** | | | | | **취득일** | |
| 지원자 본인 | | | □ 시민권 □ 영주권 | | | | | |  | | |  | | | | | . . . | |
| 부(父) | | | □ 시민권 □ 영주권 | | | | | |  | | |  | | | | | . . . | |
| 모(母) | | | □ 시민권 □ 영주권 | | | | | |  | | |  | | | | | . . . | |
| <출신학교> 초중고교 전 교육과정(12년 이상)을 명확히 확인할 수 있도록 제출서류(졸업증명서 등)를 근거로 년, 월, 일까지 정확히 기재 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **재학기간**  **(년. 월. 일)** | | | **학 교 명** | | | | **재학 학년** | | **국내학교에 해당하는 과정** | | | | **학교 소재지** | | | | | **정규학교 여부**  **(해당란에 표시)** | | |
| **국가** | | **도시** | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | □ 정규 □ 비정규 | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | □ 정규 □ 비정규 | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | □ 정규 □ 비정규 | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | □ 정규 □ 비정규 | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | □ 정규 □ 비정규 | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | | |  | |  | | | |  | |  | | | □ 정규 □ 비정규 | | |
| 총 재학기간 | | | ( )년 ( )개월 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **최종 고등학교 기록** | **학교명** | | | | | | | **학교주소** | | | | | | | | **전화(팩스) 번호** | | | | |
| 영어 | | |  | | | | 영어 | |  | | | | | | (Tel.) | | | |  |
| 모국어 | | |  | | | | 모국어 | |  | | | | | | (Fax.) | | | |  |
| **<특이사항 기재>** | 월반, 조기졸업, 제3국 수학, 서류미비, 기타 부모의 자격 등 서류심사에 문제가 될 수 있는 사항을 아래 빈칸에 자세히 기재하여 주십시오  ⇒ 특이사항을 기재하지 않아 지원 자격에 대한 문제 발생 시 합격이 취소될 수 있음 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **연어능력** | 한국어 | | | | | | □ 매우잘함 □ 잘하는 편임 □ 간단한 의소소통 가능 □ 불가능 | | | | | | | | | | | | | |
| 한국어 능력 입증을 위한 한국어능력시험 결과 또는 한국어과정 이수여부 등을 확인할 수 있는 증명서를 별도 첨부 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 영어 | | | | | | □ 매우잘함 □ 잘하는 편임 □ 간단한 의소소통 가능 □ 불가능 | | | | | | | | | | | | | |
| 영어능력 입증을 위한 TOEFL, IELTS, CEFR, TEPS 등의 영어능력시험결과를 확인할 수 있는 증명서를 별도 첨부 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 기타(언어명: ) | | | | | | □ 매우잘함 □ 잘하는 편임 □ 간단한 의소소통 가능 □ 불가능 | | | | | | | | | | | | | |

**수학기간 기록표 (Academic Record)**

※ 한국어나 영어로 타자를 치거나 깨끗이 쓸 것 (Please TYPE or PRINT clearly in Korean or English)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Name**  **(As written in Passport)** | |  | | | | | **Date of Birth** | | | | | YYYY/MM/DD | | | | **Gender** | | | □ Male  □ Female | |
| **Intended Major** | | Department | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Foreigner** | | **Objects** | | | **Classification** | | | | | | **Nationality** | | | **Identification Number** | | | | | | **Date of Acquisition** |
| **Applicant** | | | □ Foreign Citizenship  □ Foreign permanent residents | | | | | |  | | |  | | | | | | . . . |
| **Father** | | | □ Foreign Citizenship  □ Foreign permanent residents | | | | | |  | | |  | | | | | | . . . |
| **Mother** | | | □ Foreign Citizenship  □ Foreign permanent residents | | | | | |  | | |  | | | | | | . . . |
| **(Schools attended) Dates written below must match dates in your official documents (such as certificate of**  **graduation) to verify completion of more than 12 year primary and secondary education** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Period of Attendance** | | | **Name of School** | | | **Grades** | | | **Schools equivalent to**  **Korean education**  **system** | | | | **Location** | | | | | **Accredited /**  **Non-accredited** | | |
| **Country** | | **City** | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | □ Accredited □ Non-accredited | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | □ Accredited □ Non-accredited | | |
| . . . ~ . . .. | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | □ Accredited □ Non-accredited | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | □ Accredited □ Non-accredited | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | □ Accredited □ Non-accredited | | |
| . . . ~ . . . | | |  | | |  | | |  | | | |  | |  | | | □ Accredited □ Non-accredited | | |
| **Total Attendance Period** | | | ( )years ( )months | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Record of the**  **last high school**  **attended** | **Name of School** | | | | | | | **Address of School** | | | | | | | | | **Telephone(Fax) number** | | | |
| English | | |  | | | | English | |  | | | | | | | (Tel.) | |  | |
| Original  language | | |  | | | | Original  language | |  | | | | | | | (Fax.) | |  | |
| **Special**  **Circumstances** | State any special circumstances that may raise questions in evaluating documents, for example  skipped grades, early graduation, attendance in the third country, parents’ eligibility, etc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Language**  **Proficiency** | Korean | | | | | □ Advanced □ Intermediate  □ Capable of simple communication □ Incapable | | | | | | | | | | | | | | |
| Attach certificates in Korean proficiency tests or Korean language program to verify Korean language proficiency | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| English | | | | | □ Advanced □ Intermediate  □ Capable of simple communication □ Incapable | | | | | | | | | | | | | | |
| Attach TOEFL, IELTS, CEFR, TEPS, etc to verify English language proficiency | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Others  (Language: ) | | | | | □ Advanced □ Intermediate  □ Capable of simple communication □ Incapable | | | | | | | | | | | | | | |

**학습 계획서 (Personal Statement)**

※ 한국어나 영어로 타자를 치거나 깨끗이 쓸 것 (Please TYPE or PRINT clearly in Korean or English)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **성명(여권명)**  **Name**  **(As written in passport)** |  | **지원 학과**  **Department Applied** |  |
| 1. 본인은 자기소개서를 사실에 입각하여 직접 작성하였습니다.  2. 본인은 귀교가 이 자기소개서에 허위 또는 과정사실 기재 및 대리 작성 등이 발견될 경우 불합격, 학격 취소 또는 입학허가 취소, 향후 귀교가 시행하는 입학전형에서 지원 자격을 제한받는 등의 불이익을 감수할 것입니다.  3. 본인은 자기소개서와 관련하여 내용 확인을 요청할 경우 협조할 것입니다.  4. 본인은 자기소개서에 관한 정보의 열람, 공개를 청구할 권리를 포기하고, 향후 이에 관한 정보의 열람, 공개를 청구하지 아니할 것입니다.  **위 사항에 대하여 확인 서약합니다.**  1. This Personal Statement is written by me and is based on truth, my own thoughts and goals.  2. If this personal statement is either written by someone else, based on false information, or written with a shady intention, Chung Cheong University can reject the applicant, deny the application, withdraw application, and/or limitfuture application to Chung Cheong University.  3. I will cooperate when Chung Cheong University requests for any fact-check.  4. Regarding the personal statement, I give up my rights to ask for information disclosure or public access and will not pursue those rights in the future.  **I certify that I agree upon above statements**  20 . . .  지원자 성명(Applicant’s Name) (서명 또는 날인)(Signature)  **충청대학교 총장 귀하 (To President of Chung Cheong University)** | | | |
| **1. 지원동기 (Academic Intention)** | | | |
|  | | | |
| **2. 학습 목표 (Academic Goals)** | | | |
|  | | | |
| **3. 향후 진로 및 계획 (Career Goals after Graduation)** | | | |
|  | | | |

**유학경비 부담 서약서(Financial Affidavit)**

※ 한국어나 영어로 타자를 치거나 깨끗이 쓸 것 (Please TYPE or PRINT clearly in Korean or English)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **지원자**  **Applicant** | **성명(여권명)**  **Name**  **(As written in Passport)** |  | | | | | | | **생년월일**  **Date of Birth** | . . . | **성 별**  **Gender** | □ 남(Male)  □ 여(Female) | | **국 적**  **Nationality** |  | | **재정**  **보증인**  **Financial**  **Guarantor** | **성명(여권명)**  **Name**  **(As written in Passport)** |  | | | | | | | **생 년 월 일**  **Date of Birth** | . . . | | **성 별**  **Gender** | □ 남(Male)  □ 여(Female) | | | | **국 적**  **Nationality** |  | | **직 업**  **Occupation** |  | | | | **주 소**  **Address** |  | | | | | | | **연 락 처**  **Contact Number** |  | | | | | | | **지원자와의 관계**  **Relationship to**  **the applicant** |  | | | | | |   **상기 지원자의 유학기간 중 일체의 경비부담을 보증합니다.**  **I hereby certify that I agree to provide all funds to the above-named**  **applicant for study at Chung Cheong University.** | |
| 【붙임서류】  1. 재정보증입증서류: 해당 사항 서류 1부  - 예금잔고 증명서(3개월 이내 발급, USD $18,000 이상) 1부  2. 재직증명서 또는 사업자등록증 1부  3. 재산세 납부증명서 1부 | 【Required Documents】  1. Evidence of Financial Ability: one of the following Bank Statement (issued within the last 3 months with more than USD $18,000)  2. Certificate of employment or business registration  3. Certificate showing legal payment of property tax |
| 20 . . .  재정보증인 성명(Name of Financial Guarantor) : (서명 또는 날인)(Signature)  **충청대학교 총장 귀하 (To President of Chung Cheong University)** | |

**확 인 서 (번역자)**

**Certificate of Translation (Translator)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **번역자 인적사항**  **Translator'spersonal information** | |  | | |  | | |
| **국 적**  **Nationality** | **성 명**  **Name** | | | **생년월일**  **Date of Birth** | | | **성 별**  **Gender** |
|  |  | | |  | | |  |
| **주 소**  **Address** |  | | | **연 락 처 Contact (☎)** | | | |
|  | | | |
| ※ 미등록 단기체류외국인, 불법체류외국인은 번역자 자격이 없습니다.  ※ Short-term visitors not registered in Korea or illegal aliens in Korea are not qualified to translate. | | | | | | | |
|  |  | | | | | | |
| **번역물 원본의 명의인 인적사항**  **Personal Information of the Applicant** | | |  | | | | |
| **국 적**  **Nationality** | **성 명**  **Name** | | **생년월일**  **Date of Birth** | | | **성 별**  **Gender** | |
|  |  | |  | | |  | |
|  |  | | | | | | |
| **번역 대상물**  **Translated**  **Documents** |  | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| 첨부한 번역 내용은 원본의 문구에 맞게 사실대로 번역하였음을 확인합니다.  I hereby certify that the attached translation is true to the original. | | | | | | | |
| 20 . . .  번역자(Translator) :  **법무부장관 귀하 (To Minister of Justice)** | | | | | | | |